

Bakhareva Anastasia

Phone, WhatsApp: + 7 982 618 00 30

E-mail: translator.bakhareva@gmail.com

27 years old

From Yekaterinburg, Russia

Languages

English - C2 - at the native level.

Japanese - C2 - at the native level.

German - A1 - basic level.

Russian language is native.

Skills

Translation of any contracts, articles, financial, legal, medical documentation, technical documentation, psychological and socio-economic texts, scientific and fiction materials.

Proofreading in a foreign language.

Preparation of presentations in a foreign language.

Conducting business correspondence in a foreign language.

Administrative support of a foreign employee.

Consecutive translation.

Simultaneous translation.

Work experience - 9 years 7 months

September 2010 - the present

While studying, I worked as a tutor of Japanese and English by Skype.

Most of my translations I do remotely, as a freelancer.

Since 2018, I have been teaching my own Japanese language course: elementary and advanced levels.

I also consider interpreting and escorting tourists in Japan.

Education

Higher

2016-2018 Ural State Law University, Yekaterinburg. Faculty of Additional Education. Translator in the field of professional (legal) communications.

2014-2018 Institute of International Relations, Yekaterinburg. Economy major. World economy.

2013-2014 Japan Institute of Culture and Economics in Okinawa, 日本文化経済学院. Japanese language. Translation and translation studies.

Certifications

2018 JLPT N2. Japan Foundation.

Continuing education courses

2017 School of Audio-visual Translation «Rufilms», Moscow. Audio-visual translation for professionals.

Extra

I have «Trados». I was in Japan for 11 months in the city of Naha, Okinawa. I like to read and travel. Responsible, sociable, open to new ideas. Portfolio and translation examples on request.